

El Castillo de Tarifa o de Guzmán el Bueno

Tarifa es el puente entre Europa y África, límite entre el Mediterráneo y el Atlántico. Ocupa un lugar estratégico en una zona legendaria: las Columnas de Hércules, el fin del mundo para los navegantes de la antigüedad. Por ello ha sido habitada desde la Prehistoria hasta hoy por fenicios, romanos, musulmanes y cristianos, quienes dominaron esta península rocosa que marca el sur del continente europeo.

Los escritores árabes hablaban de una incursión temprana en el año 710, dirigida por el bereber Tarif, que habría dado su nombre a esta ciudad. Tarifa, aunque también podría derivar de *tarf* (en árabe "punta" o "extremo"). Pero es en el año 960 d.C. cuando se erige por orden del califa omeya Abd al-Rahman III el castillo que origina el recinto defensivo actual, uno de los mejor conservados en toda España.

Tarifa siguió creciendo en importancia por ser uno de los principales puertos de paso del Estrecho de Gibraltar bajo los Imperios musulmanes norteafricanos (Almorávides, Almohades, Benimerines) que desde el Magreb marcaron la política de al-Andalus a partir del siglo XI.

Poco después de la conquista cristiana en 1292 por el rey Sancho IV el Bravo, tiene lugar el acontecimiento que ha dado nombre al castillo y renombre a Tarifa, y que ha entrado en el terreno de lo legendario: la defensa por su alcaide, Alonso Pérez de Guzmán El Bueno, quien prefirió sacrificar a su hijo antes de entregar a los musulmanes el casilllo que su rey le había confiado.

Cada fase histórica ha dejado su impronta en la ciudad y en su castillo, cuya imagen actual es el resultado de la acumulación de defensas (puertas, torres, muros), así como de los rasgos palaciegos que adquirió desde el siglo XV hasta la época que perteneció al I Marqués de Tarifa, en el siglo XVI.

El castillo perpetuó su función militar durante un milenio, hasta que en el año 1989 pasó a manos civiles. Se inicia entonces la investigación arqueológica junto con las obras de restauración, que continúan hasta hoy.

© Textos, plano y fotos:
Alejandro Pérez-Malumbres Landá

The Castle of Tarifa or of Guzman the Good

Tarifa is a bridge between Europe and Africa and divides the Mediterranean from the Atlantic. The city occupies a strategic place in a legendary zone: "The Pillars of Hercules", once thought to be the end of the world by the sailors of antiquity. That's the reason why it was inhabited from prehistoric times to this day, by Phoenicians, Romans, Muslims and Christians, upon this rocky peninsula, the southern most point of Europe.

Arab writers speak about an early incursion in the year 710 A.D., lead by a Berber called Tarif. This should be the origin of the name of the city. But it could also be a derivation of *tarf* ("point" or "extreme", in Arabic). The castle was built in 960 A.D. by the Omeyyad Caliph Abd al-Rahman III, giving rise to the defensive enclosure that we see today, one of the best preserved in Spain.

The importance of Tarifa increased over time because it was one of the most important ports through the Strait of Gibraltar under the Empires of the Maghreb (Almoravid, Almohad and Marinid dynasties), which marked the politics of al-Andalus from the end of the XI century onwards.

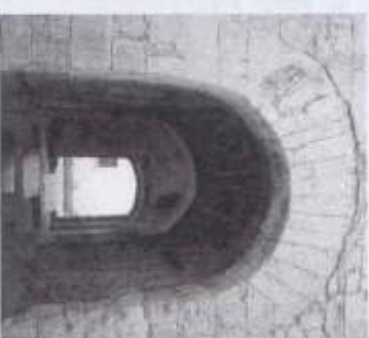
Just a couple of years after the Christian conquest in 1292 by King Sancho IV the Brave, an event took place that gave the castle of Tarifa its name and fame: the defence by the castle's governor, Alonso Pérez de Guzmán *el Bueno* (*the Good*), in the sense of righteous) who chose to sacrifice his own son, instead of surrendering the stronghold that the king had entrusted to him.

Each and every one of the above mentioned historical stages have left their mark on the town and on its Castle, which today show what has resulted from the addition of defensive structures (gates, towers, barriers), as well as from its palatial constructions, accumulated since the XVth century up to the times of I Marquis of Tarifa in the XVI century.

The castle preserved its military function for a millennium. In 1989 it was placed in civil hands, beginning with the restoration and archaeological work that has made it known to us.

© Texts, plans and photographs:
Alejandro Pérez-Malumbres Landá

Castillo de Guzmán El Bueno Castle of Guzman the Good



INFORMACIÓN INFORMATION

DELEGACIÓN MUNICIPAL DE CULTURA
(Culture Delegation)
Tlf. 956 68 46 89

PATRONATO MUNICIPAL DE TURISMO
(Tourist Board)
Tlf. 956 68 09 93

www.aytotarifa.com



Excmo. Ayuntamiento de Tarifa

- 1-CASTILLO DE TARIFA O DE GIZMÁN EL BUENO
- 2-TORRE DE GIZMÁN EL BUENO
- 3-CATAPULTA
- 4-PUERTA DEL MAR
- 5-CAPILLA
- 6-PUERTA EN RECODO
- 7-EL CASTILLO CALIFAL
- 8-CALLIZÓN DEL CASTILLO
- 9-CIMENTOS TORRES CALIFALES
- 10-POSTO
- 11-BARRACANA ESTE
- 12-PUERTA ESTE
- 13-TORRE DEL HOMENAJE
- 14-MURO "A-SOGA Y TIZÓN" CALIFAL
- 15-TORRE DE LA ATRILAYA (MIRADILLA URBANA)
- 16-IGLESIA DE SANTA MARÍA
- 17-FRENTE DEL MAR
- 18-SUBIDA AL ANTEMURO
- 19-VISTA DEL PUERTO Y LA ISLA
- 20-PUERTA DE LA INSCRIPCIÓN FUNDACIONAL
- 21-TRANSCRIPCIÓN DE LA LÁPIDA FUNDACIONAL
- 22-PATIO OCCIDENTAL
- 23-ESCALERA A LOS ADARVES DEL CASTILLO
- 24-VISTA PANORÁMICA DEL ESTRECHO DE GIBRALTAR Y ÁFRICA
- 25-PATIO ORIENTAL O DE LOS ALJIBES

- 1-THE CASTLE OF TARIFA OR OF GIZMÁN THE GOOD
- 2-TOWER OF GIZMÁN THE GOOD
- 3-CATAPULT
- 4-SEA GATE
- 5-CHAPEL
- 6-THE WINDING GATE
- 7-THE CALIPHAL CASTLE
- 8-CASTLE PASSAGEWAY
- 9-FUNDAMENTS OF CALIPHAL TOWERS
- 10-GRANARY
- 11-EASTERN BARRIER OR FIRST WALL
- 12-EASTERN GATE
- 13-HOMAGE TOWER
- 14-CALIPHAL "SOGA Y TIZÓN" WALL
- 15-THE WATCH-TOWER (CITY WALL)
- 16-CHURCH OF SANTA MARÍA
- 17-SEA FRONT
- 18-STAIRS TO THE BARRIER
- 19-PANORAMIC VIEW FROM THE HARBOUR AND THE ISLAND
- 20-THE FOUNDATIONAL INSCRIPTION GATE
- 21-TRANSCRIPTION OF THE FOUNDATIONAL INSCRIPTION
- 22-WESTERN COURTYARD
- 23-STAIRCASE TO THE BATTLEMENTS
- 24-PANORAMIC VIEW FROM THE STRAIT OF GIBRALTAR AND AFRICA
- 25-EASTERN COURTYARD OR OF THE CISTERNS

